**0. Basisinformationen
Informations de base
Dati di base**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Bitte leer lassen/ à laisser vide svp./P.f. non compilare | **Datum** **Date****Data** | **Bemerkung von** (Eisenbahnunternehmen, Verband etc.)**Commentaire de** (entreprise ferroviaire, organisation etc.)**Autore** **del parere** (impresa ferroviaria, associazione, ecc.) | **Rückfragen bei:** Name, Vorname, Firma, Adresse, Tel., Email**Renseignements chez:** Nom, Prénom, Entreprise, Adresse, Tél., Email**Persona di contatto**: cognome, nome, impresa, indirizzo, tel., e-mail |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

**1. Allgemeine Bemerkungen
Remarques générales
Parere generale**

| **(1)** | **(2)** | **(3)** | **(4)** | **(5)** | **(6)** | **(7)** | **(8)** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Bitte leer lassen/ à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/ à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/ à laisser vide svp./ P.f. non compilare | **Thema oder Erlass****Thème ou acte** **Tema o atto normativo** | **Bemerkungen (u.a. Begründung für Änderungsvorschlag)****Remarques (e.a. justification de la modification proposée)****Parere (incl. motivazione della modifica proposta)** | **Vorgeschlagene Textänderung****Modification de texte proposée****Modifica proposta**  | **Beurteilung****Commentaire****Valutazione**  | MA-Kürzel abrév. collab.Sigla. collab. UFT |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |

**2. Detail-Bemerkungen zur Eisenbahnverordnung (EBV)
Commentaires détaillés relatifs à l’OCF
Parere relativo alle modifiche dell’Oferr**

| **(1)** | **(2)** | **(3)** | **(4)** | **(5)** | **(6)** | **(7)** | **(8)** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Bitte leer lassen/ à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/ à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/ à laisser vide svp./ P.f. non compilare | **Art.**  | **Abs. /Al. /Cpv.** | **Bst. /let. Lett.** | **Bemerkungen (u.a. Begründung für Änderungsvorschlag)****Remarques (e.a. justification de la modification proposée)****Parere (incl. motivazione dela modifica proposta)** | **Vorgeschlagene Textänderung****Modification de texte proposée****Modifica proposta**  | **Beurteilung****Commentaire****Valutazione**  | MA-Kürzel abrév. collab.sigla collab. UFT |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

**3. Detail-Bemerkungen zu den AB-EBV
Commentaires détailliés relatifs aux** **DE-OCF
Parere relativo alle modifiche delle DE-Oferr**

| **(1)** | **(2)** | **(3)** | **(4)** | **(5)** | **(6)** | **(7)** | **(8)** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Bitte leer lassen/ à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/ à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/ à laisser vide svp./ P.f. non compilare | **AB / DE**  | **Ziff. / ch. / N.** | **Bst. / let./Lett.** | **Bemerkungen (u.a. Begründung für Änderungsvorschlag)****Remarques (e.a. justification de la modification proposée)****Parere (incl. motivazione della modifica proposta)** | **Vorgeschlagene Textänderung****Modification de texte proposée****Modifica proposta**  | **Beurteilung****Commentaire****Valutazione**  | MA-Kürzel abrév. collab.sigla collab. UFT |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

**4. Detail-Bemerkungen zur VböV
Commentaires détaillés relatifs à l’OTHand
Parere relativo alle modifiche dell'OTDis**

| **(1)** | **(2)** | **(3)** | **(4)** | **(5)** | **(6)** | **(7)** | **(8)** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Bitte leer lassen/ à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/ à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/ à laisser vide svp./ P.f. non compilare | **Art.**  | **Abs. /Al. /Cpv.** | **Bst. /let. Lett.** | **Bemerkungen (u.a. Begründung für Änderungsvorschlag)****Remarques (e.a. justification de la modification proposée)****Parere (incl. motivazione della modifica proposta)** | **Vorgeschlagene Textänderung****Modification de texte proposée****Modifica proposta**  | **Beurteilung****Commentaire****Valutazione**  | MA-Kürzel abrév. collab.sigla collab. UFT |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

**5. Detail-Bemerkungen zur VAböV
Commentaires détaillés relatifs à l’OETHand
Parere relativo alle modifiche dell'ORTDis**

| **(1)** | **(2)** | **(3)** | **(4)** | **(5)** | **(6)** | **(7)** | **(8)** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Bitte leer lassen/ à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/ à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/ à laisser vide svp./ P.f. non compilare | **Art.**  | **Abs. /Al. /Cpv.** | **Bst. /let. Lett.** | **Bemerkungen (u.a. Begründung für Änderungsvorschlag)****Remarques (e.a. justification de la modification proposée)****Parere (incl. motivazione della modifica proposta)** | **Vorgeschlagene Textänderung****Modification de texte proposée****Modifica proposta**  | **Beurteilung****Commentaire****Valutazione**  | MA-Kürzel abrév. collab.sigla collab. UFT |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

**6. Detail-Bemerkungen zur neuen Richtlinie «Stufenfreier Bahnzugang»
Commentaires relatifs à la nouvelle directive «** **Accès sans marche au chemin de fer »
Parere relativo alla nuova direttiva sull’accesso ai marciapiedi senza gradini**

| **(1)** | **(2)** | **(3)** | **(4)** | **(5)** | **(6)** | **(7)** | **(8)** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Bitte leer lassen/ à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/ à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/ à laisser vide svp./ P.f. non compilare | **KapitelChapitreCapitolo** | **Bemerkungen (u.a. Begründung für Änderungsvorschlag)****Remarques (e.a. justification de la modification proposée)****Parere (incl. motivazione della modifica proposta)** | **Vorgeschlagene Textänderung****Modification de texte proposée****Modifica proposta dall'autore del parere** | **Beurteilung****Commentaire****Valutazione**  | MA-Kürzel abrév. collab.Abbrev. collab. UFT |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |

**7. Detail-Bemerkungen zur Richtlinie «Erlass von Betriebs- und Fahrdienstvorschriften»
Commentaires relatifs à la directive «** **Promulgation de prescriptions d’exploitation et de circulation des trains »
Parere relativo alla direttiva sull'emanazione delle prescrizioni d'esercizio per le ferrovie e delle prescrizioni sulla circolazione dei treni**

| **(1)** | **(2)** | **(3)** | **(4)** | **(5)** | **(6)** | **(7)** | **(8)** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Bitte leer lassen/ à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/ à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/ à laisser vide svp./ P.f. non compilare | **KapitelChapitreCapitolo** | **Bemerkungen (u.a. Begründung für Änderungsvorschlag)****Remarques (e.a. justification de la modification proposée)****Parere (incl. motivazione della modifica proposta)** | **Vorgeschlagene Textänderung****Modification de texte proposée****Modifica proposta**  | **Beurteilung****Commentaire****Valutazione**  | MA-Kürzel abrév. collab.sigla collab. UFT |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |

**8. Detail-Bemerkungen zur Richtlinie «Beurteilung von bestehenden Anlagen mit ungenügender Breite des sicheren Bereichs»
Commentaires relatifs à la directive « Appréciation des constructions existantes présentant une largeur insuffisante de la zone sûre »
Parere relativo alla direttiva «Beurteilung von bestehenden Anlagen mit ungenügender Breite des sicheren Bereichs»
(Valutazione di impianti esistenti con zona di sicurezza di larghezza insufficiente, solo in ted. e fr)**

| **(1)** | **(2)** | **(3)** | **(4)** | **(5)** | **(6)** | **(7)** | **(8)** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Bitte leer lassen/ à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/ à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/ à laisser vide svp./ P.f. non compilare | **KapitelChapitreCapitolo** | **Bemerkungen (u.a. Begründung für Änderungsvorschlag)****Remarques (e.a. justification de la modification proposée)****Parere (incl. motivazione della modifica proposta)** | **Vorgeschlagene Textänderung****Modification de texte proposée****Modifica proposta**  | **Beurteilung****Commentaire****Valutazione**  | MA-Kürzel abrév. collab.Sigla. collab. UFT |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |